

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 10 MARS 1921.

## COMMISSION DE REVISION DE LA CONSTITUTION

---

### XXI

---

**Revision des articles 26, 27, alinéa 2, 53, 54, 55, 56, 56<sup>bis</sup> et 57 de la Constitution<sup>(1)</sup>.**

---

## DISPOSITION TRANSITOIRE PROPOSÉE PAR LE GOUVERNEMENT.

---

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION<sup>(2)</sup>, PAR **M. MASSON**.

---

**MESSEURS,**

Le corps électoral qui choisit les députés à la Chambre se compose de deux catégories d'électeurs :

La première comprend les citoyens de 21 ans accomplis, domiciliés depuis six mois au moins dans la même commune et ne se trouvant pas dans l'un des cas d'exclusion prévus par la loi ; elle fait l'objet du nouvel article 47.

La seconde, les femmes qui, réunissant les conditions prescrites par la

---

(1) Rapport de M. Masson, n° 94<sup>X</sup>.

Amendements de M. Huysmans et de M. Poncelet, n° 105<sup>XVII</sup>.

Amendement de M. Mechelynck, n° 135<sup>XVIII</sup>.

Amendements de M. Woeste et de M. Huysmans, n° 149<sup>XIX</sup>.

Disposition transitoire proposée par le Gouvernement, n° 155<sup>XX</sup>.

(2) Composition de la Commission, n° 50<sup>II</sup> de la session 1919-1920.

disposition précédente, appartiennent à l'une des catégories énoncées dans l'article 2 de la loi du 9 mai 1919 (1).

Cette seconde catégorie fait l'objet d'une disposition transitoire.

La Chambre ayant appliqué l'article 47 aux électeurs qui choisiront les membres du Sénat, sera conséquente avec elle-même en conférant le droit de prendre part à ce vote aux bénéficiaires de la disposition transitoire que nous venons de rappeler.

En conséquence, votre Commission, d'un accord unanime, vous propose d'adopter la proposition de M. Carton de Wiart.

*Le Rapporteur,*

F. MASSON.

*Le Président,*

E. BRUNET.

---

(1) L'article 2 précité est ainsi conçu :

« Sont également admis à voter lors du prochain renouvellement des Chambres législatives dans les mêmes conditions de nationalité, d'âge et de domicile :

» 1<sup>e</sup> Les veuves non remariées des militaires morts au cours de la guerre avant le 1<sup>er</sup> janvier 1919 et, à leur défaut, leurs mères, si celles-ci sont veuves, de même que les mères veuves des militaires célibataires ;

» 2<sup>e</sup> Les veuves non remariées de citoyens belges fusillés, ou tués à l'ennemi, au cours de la guerre et, à leur défaut, leurs mères, si celles-ci sont veuves, de même que les mères veuves de ces citoyens célibataires ;

» 3<sup>e</sup> Les femmes condamnées à la prison ou détenues préventivement au cours de l'occupation ennemie, pour des motifs d'ordre patriotique. »

---

( N<sup>r</sup> 160 )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 10 MAART 1924.

## COMMISSIE VOOR DE HERZIENING DER GRONDWET

---

### XXI

---

Herziening van de artikelen 26, 27, alinea 2, 53, 54, 55, 56,  
56<sup>bis</sup> en 57 der Grondwet <sup>(1)</sup>.

---

#### OVERGANGSBEPALING VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.

---

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE <sup>(2)</sup> UITGEBRACHT DOOR DEN HEER MASSON.

---

MIJNE HEEREN,

Het kiezerskorps, dat de afgevaardigden voor de Kamer verkiest, bestaat uit twee groepen van kiezers :

De eerste groep omvat de kiezers van volle 21 jaar, die sedert *ten minste* zes maanden woonachtig zijn in dezelfde gemeente en zich niet bevinden in een der gevallen van uitsluiting bij de wet voorzien; het nieuwe artikel 47 geldt voor dezen.

---

(1) Verslag van den heer Masson, n<sup>r</sup> 94<sup>X</sup>.

Amendementen van de heeren Huysmans en Poncelet, n<sup>r</sup> 105<sup>XVII</sup>.

Amendementen van den heer Mechelynck, n<sup>r</sup> 135<sup>XVIII</sup>.

Amendementen van de heeren Woeste en Huysmans, n<sup>r</sup> 149<sup>XIX</sup>.

Overgangsbepaling voorgesteld door de Regeering, n<sup>r</sup> 155<sup>XX</sup>.

(2) Samenstelling van de Commissie, n<sup>r</sup> 30<sup>II</sup> van het zittingsjaar 1919-1920.

De tweede omvat de vrouwen die voldoende aan de vereischten gesteld in de vorige bepaling, behooren tot een der categorieën vermeld in artikel 2 der wet van 9 Mei 1919 (¹).

Voor deze tweede groep wordt eene overgangsbepaling ingevoerd.

Daar de Kamer artikel 47 toepasselijk gemaakt heeft voor dé kiezers die de leden van den Senaat zullen verkiezen, zal zij in overeenstemming met die beslissing ook het kiesrecht verleenen aan degenen, voor wie de door ons in herinnering gebrachte overgangsbepaling geldt.

Dienvolgens stelt uwe Commissie u eenparig voor, het voorstel van den heer Carton de Wiart aan te nemen.

*De Verslaggever,*

F. MASSON.

*De Voorzitter,*

E. BRUNET.

(¹) Dit artikel 2 luidt :

« Zijn eveneens stemgerechtigd bij de verkiezingen voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers, mits dezelfde vereischten van nationaliteit, leeftijd en woonplaats :

» 1º De niet hertrouwde weduwen van de militairen, tijdens den oorlog voor 1 Januari 1919 gestorven, en, bij ontstentenis dier weduwen, hunne moeders, indien deze weduwen zijn, evenals de moeders-weduwen van de ongehuwde militairen;

» 2º De niet hertrouwde weduwen van Belgische burgers, tijdens den oorlog doodgeschoten of bij den vijand gedood, en, bij ontstentenis deser, hunne moeders, indien deze weduwen zijn, evenals de moeders-weduwen van die ongehuwde burgers;

» 3º De vrouwen, tot gevangenisstraf veroordeeld of voorlopig in hechtenis genomen, tijdens de vijandelijke bezetting, om redenen van vaderlandschen aard. »

